

PRODUCT REF: 003493

Sacoche Bag Radtasche

Lisez attentivement la notice avant installation et utilisation.
Read the instructions carefully before installation and use.
Lesen Sie die Anleitung vor der Montage und Verwendung sorgfältig durch.



EN

From time to time, check that your Bag is still properly installed. Check that its structure is not damaged and check the presence of all the Velcro fasteners and their tightening. Capacity: 30-45L. Hand washable fabric.



DANGER

The Bag does not increase the total load on your LT. Find information on loading limits and our advice for good load distribution in your user manual.



IMPORTANT

Any modification to the structure of the bicycle and its accessories is prohibited and may disable the warranty.



TIP

Load the heaviest items at the bottom of the Bag and divide them out.



IMPORTANT

Above 7kg of load, we recommend to install the Stepboard accessory to support the Bag.

15Kg

Charge max
Max load
Max Belastung

DE

Überprüfen Sie gelegentlich, ob Ihre Radtasche noch ordnungsgemäß angebracht ist. Überprüfen Sie, ob dessen Konstruktion nicht beschädigt ist, und vergewissern Sie sich, dass sämtliche Klettverschlüsse vorhanden sind und festsitzen. Inhalt: 30-45 L. Von Hand waschbarer Stoff.



GEFAHR

Die Radtasche darf keine Erhöhung Ihrer Gesamtlast auf Ihrem LT darstellen. Informationen zu den Grenzwerten für die Ladung und unsere Tipps für eine gute Lastverteilung finden Sie in Ihrem Benutzerhandbuch.



WICHTIG

Jede Veränderung der Konstruktion des Fahrrads und dessen Zubehörs ist verboten und kann zum Erlöschen der Garantie führen.



TIPP

Packen Sie die schwersten Gegenstände auf den Boden der Radtasche und verteilen Sie sie.



WICHTIG

Bei einer Last von mehr als 7 kg empfehlen wir, das Zubehör-Trittbrett zu montieren, um die Radtasche zu stützen.



Retrouvez la gamme d'accessoires LT
Find here the LT accessories range
Finden Sie das LT Zubehörsortiment



3 x Liens Velcro
3 x Velcro Fasteners
3 x Klettverschluss

FR

Occasionnellement, vérifiez que votre Sacoche est toujours correctement installée. Contrôlez que sa structure ne soit pas endommagée et vérifiez la présence de tous les liens scratch et leur serrage.

Contenance : 30-45L. Tissue lavable à la main.



DANGER

La Sacoche ne permet pas d'augmenter la charge totale sur votre LT. Retrouvez les informations sur les limites de chargement et nos conseils pour une bonne répartition des charges dans votre manuel d'utilisation.



IMPORTANT

Toute modification de la structure du vélo et de ses accessoires est interdite et peut entraîner une invalidité de la garantie.



ASTUCE

Charger les éléments les plus lourds au fond de la Sacoche en les répartissant.



IMPORTANT

Au-dessus de 7kg de charge, nous vous recommandons d'installer l'accessoire Repose Pieds pour soutenir la Sacoche.



1 Répartissez les 3 liens scratch sur l'arrière de la Sacoche comme présenté ci-dessous.

Place the 3 Velcro fasteners on the back of the Bag as shown below.

Verteilen Sie die drei Klettverschlüsse auf der Rückseite der Radtasche wie unten dargestellt.



2 Installez la Sacoche sur le porte bagage arrière de la manière suivante.

Install the Bag on the rear luggage rack as follows.

Befestigen Sie die Radtasche wie folgt auf dem hinteren Gepäckträger.



REF NOTICE : 004158. Version 09/2022.
Retrouvez la dernière version à jour sur : <https://www.douze-cycles.com/support/>

REF MANUAL : 004158. 09/2022 version.
Find the latest version at: <https://www.douze-cycles.com/support/>

REF HINWEIS : 004158. Fassung 09/2022.
Die aktuelle Fassung ist abrufbar unter: <https://www.douze-cycles.com/support/>



www.douze-cycles.com

DOUZE FACTORY
Siège social - ZA Les Lauchères, 4 rue des Trois Noyers, 21550 LADOIX-SERRIGNY, FRANCE